THE MOSLEM WORLD

A Christian quarterly review of current events, literature, and thought among Mohammedans

HOLBROOK LIBRARY
PACIFIC SCHOOL
OF RELIGION

VOLUME XXI

EDITOR
SAMUEL M. ZWEMER, D.D.
Princeton, New Jersey

ASSOCIATE EDITORS

Rev. H. U. W. Stanton, Ph.D.,
Prof. D. B. Macdonald, M.A., D.D.,
Prof. W. G. Shellabear, D.D.,
Prof. Arthur Jeffery, M.A., Ph.D.,
Rev. E. E. Elder, M.A., Ph.D.,
Rev. Murray T. Titus, Ph.D.,
Rev. E. E. Calverley, Ph.D.

MISS MAY S. BLAUVELT, Office Secretary

COPYRIGHTED AND PUBLISHED BY THE

MISSIONARY REVIEW PUBLISHING CO., Inc.

46 NORTH CAMERON ST., HARRISBURG, PA.

EDITORIAL AND BUSINESS OFFICE, 156 FIFTH AVENUE, NEW YORK

1931

46117

V.21
1931

INDEX TO VOLUME XXI--1931

GENERAL

		Page
After Twenty Years	Samuel M. Zwemer	1
America in the Cairo Press	E. E. Elder	282
Arab and Hindu	Albert E. Suthers	143
Arab, Educating the	John Van Ess	379
Arabia, Origin of Christianity in South	W. G. Greenslade	177
As Others See Us	Hafiz Ghulam Sarwar	75
Asia Minor, The Pre-Ottoman Conquest of	Lee Vrooman	249
Badal, Benjamin: A Persian Apostle	J. Christy Wilson	223
Baha'ism in Persia today	J. R. Richards	344
Baptism, Conditions for	C. H. Allen	59
Bengal, Moslem Evangelization in	D. A. Chowdhury	368
British Reader, To the	D. S. Margoliouth	4
Cairo Press, America in the	E. E. Elder	282
Caliph a Pope, Is the?	George Stewart	185
Can a Moslem Translate the Koran?	W. G. Shellabear	287
Chams of French Indo-China, The	A. C. Hanna	263
Christianity in South Arabia, Origin of	W. G. Greenslade	177
Conditions for Baptism	C. H. Allen	59
Did Mohammed Know Slavonic Enoch?	E. J. Jenkinson	24
Educating the Arab	John Van Ess	379
Egypt, Folk-Medicine in Modern	John Walker	6
Fear of God in the Koran, The	Frank Hugh Foster	244
Folk-Medicine in Modern Egypt	John Walker	6
French Indo-China, The Chams of	A. C. Hanna	263
Fulfilment not Destruction	Lootfy Levonian	122
Hindu, Arab and	Albert E. Suthers	143
Imamate, The Shiah Doctrine of the	Dwight M. Donaldson	14
India, Islam in, today	H. Kraemer	151
Indian Fakir, An	Mrs. Marjorie W. Alter	34
Influence of Modern Turkish Literature upon Turkish Westernization, The	A Turkish Student	401
Islam in India today	H. Kraemer	151
Islam in Southern India	W. Preston Warren	352
Koran, Can a Moslem Translate the?	W. G. Shellabear	287
Koran, The Fear of God in the	Frank Hugh Foster	244
Koran Reliable, Is Sale's?	W. G. Shellabear	126
Luther's Attitude toward Islam	G. Simon	257
Moslem Evangelization in Bengal	D. A. Chowdhury	368
Near East Christian College New Opportunities, Has the?	Cass Arthur Reed	387
Nöldeke, Theodor and Eduard Sachau	Duncan B. Macdonald	221
Nubia, the Land of Shadows	Gertrud von Massenbach	46
Panthays of Yunnan, The	A. C. Hanna	69
Patriarch Timothy and the Caliph Al-Mahdi, The	L. E. Browne	38
Persia, Baha'ism in, today	J. R. Richards	344
Persia, The Students of New	Walter A. Groves	396
Persian Apostle, A: Benjamin Badal	J. Christy Wilson	223
Pre-Ottoman Conquest of Asia-Minor, The	Lee Vrooman	249
Rosary in Islam, The	Samuel M. Zwemer	329
Sachau, Eduard and Theodor Nöldeke	Duncan B. Macdonald	221
Sale's Koran Reliable, Is?	W. G. Shellabear	126
Shiah Doctrine of the Imamate, The	Dwight M. Donaldson	14
Slavonic Enoch, Did Mohammed Know?	E. J. Jenkinson	24
Students of New Persia, The	Walter A. Groves	396
Sufi Mysticism in Islam	Muhammad I. M. Bahman	29
Sword of Mohammed and Ali, The	Samuel M. Zwemer	109
Translate the Koran, Can a Moslem?	W. G. Shellabear	287

		Page
Turkish Westernization, The Influence of Modern Turkish Literature upon	A Turkish Student	401
Yunnan, The Panthays of	A. C. Hanna	69

FRONTISPIECES AND MAPS

Bulgaria, Map showing distribution of Moslems in	411
Doorway of the Tomb-Mosque of Sultan Barquq, The	1
Indo-China, Railway Map of	264
Sword of Mohammed, The	109
Theodor Nöldeke, Portrait of	221
Three Moslem Rosaries	329

CURRENT TOPICS

Al Azhar University, Reforms in?		306
Arabia, Objectives in Western	W. F. Smalley	88
Arabic Newspapers and Mission Work in Syria		409
Arnold, Sir Thomas		83
Autograph Letter of Mohammed, An?		310
Balkans, A new Beginning of the German Orient Mission in the	E. M. Hoppe	311
Baluchistan today		418
Barthold, Professor V.		83
Bible for the Moros, The		415
Bilingual Paper for the Moros, A		416
Black Stone, Kissing the		305
Black Stone at Mecca, The		304
British Guiana, Islam in		82
Bulgaria, Islam in		411
Cape Town, A Famous Moslem Shrine at		85
Chinese, Moslem Publications in		408
Christian Literature in Persia from 1925 to 1931		411
Converts from Islam in Java		87
Corrections, Three Minor		314
Defense of Islam, Societies for the		203
Desert of Rab'ul Khali, The great		309
Education, Moslem, in India		410
Egyptian Education, A new Move in		311
France's Hostility to Islam		202
German Orient Mission in the Balkans, A new Beginning of the	E. M. Hoppe	311
India, Islam and Reform in		304
India, Moslem Education in		410
Islam in British Guiana		82
Islam in Bulgaria		411
Islam, France's Hostility to		202
Islam, The Origin of the Term		416
Islam, A Recruit to		198
Islam and Reform in India		304
Islam, Societies for the Defense of		203
Islam, The Veil in		202
Java, Converts from Islam in		87
King Ibn Sa'ud		308
Kissing the Black Stone		305
Kordofan, Our Debt to		86
Letter from a Moslem Patient, A		417
Magi of the Twentieth Century, The		307
Manual on Islam in Telugu, A		314
Marriage today in Moslem Lands		203
Method, A Question of		198
Mohammed, An Autograph Letter of?		310
Moros, the Bible for the		415
Moros, A Bilingual Paper for the		416
Moros to Read, Teaching the		197

INDEX TO VOLUME XXI

		Page
Moslem Education in India		410
Moslem Patient, A Letter from a		417
Moslem Publications in Chinese		408
Moslem Shrine at Cape Town, A Famous		85
Objectives in Western Arabia	W. F. Smalley	88
Origin of the Term Islam, The		416
Parsis Help Persian Education		197
Persia, Christian Literature in, from 1925 to 1931		411
"Preface to Morals, A"—A Moslem View		87
Rab'-ul Khali, The great Desert of		309
Recruit to Islam, A		198
Reforms in al Azhar University?		306
Religious Liberty, Another Step toward		197
"Review of Religions," We thank the		310
Ruanda-Urundi		199
Saracens in Switzerland, The		84
Slavonic Enoch, Did Mohammed Know?	Arthur Jeffery	312
Switzerland, The Saracens in		84
Syria, Arabic Newspapers and Mission Work in		409
Telugu, A Manual on Islam in		314
Trinity, How Can we best Present the Subject of the?		199
Turkey, today, New Education in		200
Turkey, Youth in		201
Veil in Islam, The		202

BOOK REVIEWS

l'Algérie Chrétienne, Esquisse Historique	P. Repeticci	216
l'Algérie Française	Victor Piquet	102
An-Nasi' in der Islamischen Tradition	Axel Moberg	427
Annuaire du Monde Musulman	L. Massignon	97
Arabia	H. St. J. B. Philby	212
Arbeit und Sitte in Palaestina	Gustav Dalman	97
Around the Coasts of Arabia	Ameen Rihani	89
Asie Occidentale	Raoul Blanchard	93
Behind Moroccan Walls	Henriette Celarié	431
Berbères en Amerique, Les	Commandant Cauvet	322
Bibliotheca Islamica,	Hellmut Ritter	419
Buddha's Leer in het Verre Oosten	M. W. De Visser	323
Buddhistische Symbolik	Gustav Mensching	319
Burton: Arabian Nights Adventurer	Fairfax Downey	427
Carpets of Persia, The	Creassey Tattersall	317
Chineesche Wijsgeeren	Dr. H. Hackmann	323
Conquête religieuse de l'Algérie, La	Jules Tournier	216
Dates and References of the History of the Al Bu Said Dynasty	Rudolph Said-Ruete	433
Deux Sanctuaires Chiites d'Alep	J. Sauvaget	96
Documents on International Affairs, 1929	John W. Wheeler-Bennett	319
Druzes, Les: Histoire du Liban et de la Montagne Haouranaise	N. Bouron	317
Egypt's Past, Present and Future	J. Morton Howell	99
Eighty Mosques and other Islamic Monuments in Cairo	Mrs. R. L. Devonshire	215
Elementary Arabic: A Grammar	F. du P. Thornton and R. A. Nicholson	321
l'Empire Arabe d'Ibn Séoud	Jeanne Broucke	93
En Asie Mineure—La Turquie du Ghazi	Noëlle Roger	432
Encyclopaedia of Islam, The		425
Enlightenment and Salvation	R. M. Shaw	323
Evangelization of Pagan Africa, The	J. Du Plessis	98
Foreigner Looks at the British Sudan, A	Odette Keun	321
Future of the Negro, The	Sir Gordon Guggisberg and A. G. Fraser	97
Genesis of Religion, The	Michael J. Stolee	429

		Page
Geschichte eines Mohammedaners, der Christ wurde	Johannes Awetaranian	98
Geschichts—und Gesellschaftslehre Ibn Haldūns, Die..	M. Kamil Ayad	322
Growth and Development of National Thought in India, The	Ishwar Nath Topa	103
Halidé Edib: Turkey Faces West		204
Handbook of Mohammedan Decorative Arts	M. S. Dimand	316
Handbook of Palestine and Trans-Jordan	Harry Charles Luke and Edward Keith-Roach	207
Handbuch der vergleichenden Religionsgeschichte: Ursprung und Werden der Religion	Dr. P. Wilhelm Schmidt	422
Harun al-Rashid Caliph of Bagdad	Gabriel Audisio	428
Haute Asie	Fernand Grenard	93
Hebrewisms of West Africa	Joseph J. Williams	94
Heroines of Ancient Persia, The	Bapsy Pavry	101
Hespéris		432
History of Persian Language and Literature at the Mughal Court, A	Muhammed 'Abdu'l Ghani	318
Hoogste Wezen der Primitieven, Het	Dr. J. J. Fahrenfort	423
Holy Kabbalah, The	A. E. Waites	315
Ibn Khaldun: Historian, Sociologist and Philosopher	Nathaniel Schmidt	322
In Egypt	John C. Van Dyke	319
Influence of Christ in the Ancient World, The	T. R. Glover	101
Introduction to the History of Mysticism, An	Margaret Smith	101
l'Islam	Henri Masse	214
Islam for Beginners	Murray T. Titus	433
Islam, Der, mit Ausschluss des Qorans	Joseph Schacht	426
Italien im Oestlichen Mittelmeer	Ibrahim Seyfullah	211
Lands of the Eastern Caliphate Mesopotamia, Persia and Central Asia	G. Le Strange	430
Law of Behest, The	C. E. Padwick	323
Lay of the Hedjaz	Hakim Jamshid Ali Rathor	321
Leaders in Contemporary Arabic Literature	Tahir Khemiri and Dr. G. Kampffmeyer	433
Leben Mohammeds, Das	F. Buhl	95
Legendäre Maghazi-Literatur, Die	Dr. K. Paret	102
Life of Husain	Moulvi Mirza Ghulam Abbas Ali Sahib	320
Life and Times of Sultān Mahmūd of Ghazna	Mohammad Nāzim	425
Literary History of the Arabs, A	Reynold A. Nicholson	89
Litterae Orientales		432
Lost Tribes a Myth, The	Allen H. Godbey	94
Loyalties: Mesopotamia 1914-1917	Sir Arnold T. Wilson	316
Madaraijjun, Die	Hans Gottschalk	420
Marokko	Leo Wehrli	102
Mission und Evangelisation im Orient	Julius Richter	99
Mixed Courts of Egypt, The	Jasper Yeates Brinton	319
Modern Magic Carpet, The	Marie Beale	100
Mohammedaner-Mission	Richard Schafer	98
Mohammedanische Frömmigkeit	A. Jeremias	320
Muhammadan Emirates of Nigeria, The	S. J. Hogben	212
Music in Ancient Arabia and Spain	Julian Ribera	90
Muslim Calligraphy in the Ghosh Collection, Calcutta	M. Mahfuz-ul-Haq	214
Mustapha Kemal of Turkey	H. E. Worthman	421
Novyi Vostok		208
Núr ul Hudá	Barakat Ullah	205
On "The Book of Religion and Empire"	D. S. Margoliouth	215
Oostersche Mystiek	A. J. Wensinck	323
Oriental Hymn Tunes, Egyptian and Syrian	W. H. T. Gairdner	210
Origin and Growth of Religion, The	Dr. P. Wilhelm Schmidt	422
Our Birthright and the Mess of Meat	Jan Karel Van Baalen	213
Pages Arabico-Madécasses	G. H. Julien	324
Pauline Eschatology, The	Geerhardus Vos	100

INDEX TO VOLUME XXI

		Page
Persian Art	E. Denison Ross and others	322
Persians, The	Sir E. Denison Ross	432
Polytheisme et Fetichisme	P. M. Briault	100
Question Arabe, La	Madame B.-G. Gaulis	317
Races of Africa	C. G. Seligman	214
Recueil de Textes inédits concernant l'Histoire de la Mystique en Pays d'Islam	Loius Massignon	429
Red Star in Samarkand	Anna Loiuse Strong	215
Reign of Aurangzeb, The	Upendra Nath Ball	433
Religione dei Yezidi	Guiseppe Furlani	432
Religionen der Erde in Einzeldarstellungen, Die	Fr. Deudecke	103
Religion der Erde, Die, ihr Wesen und Ihre Geschichte	Carl Clemen	320
Religions and Philosophies in the United States of America	Julius A. Weber	429
Religions of the World	Carl Clemen	423
Riddle of the Jew's Success, The	Capel Pownall	210
Rôle du Juge, Le, dans le Droit Anglais et dans le Droit de l'Islam comparés	Mohamed Fouad Ismail Mohanna	96
Romance of the Black River, The	F. Deaville Walker	206
Rubaiyat of Heart's Delight	Hafix-ud-Deen Mahomet Isfahani	433
Rubā'iyāt of Omar Khayyam, The	J. B. Nicolas	213
Saviors of Mankind, The	W. R. Van Buskirk	99
Shall Women Have Rights and Obligations Equal to Men?	Dr. Fakhry	102
Shinto en Taoisme in Japan	M. W. De Visser	323
Siegel und Charaktere in der Muhammedanischen Zauberei	H. A. Winkler	211
Slavery	Kathleen Simon	99
Social Sciences in the Balkans and in Turkey	Robert Joseph Kerner	317
Some Living Issues	Robert E. Speer	102
Staatenbildungen, Die, in den arabischen Teilen der Turkei seit dem Weltkriege nach Entstehung, Bedeutung and Lebensfähigkeit	Erich Topf	96
Statement exhibiting the Moral and Material Progress and Condition of India during the year 1928-29		215
Story of Near East Relief	James L. Barton	430
Strange New Gospels	Edgar J. Goodspeed	324
Survey of International Affairs, 1929	Arnold J. Toynbee and V. M. Boulter	319
Syrie Contemporaine, La	Noël Maestracci	204
This Believing World	Lewis Browne	214
Through Aman Ullah's Afghanistan	Sorab K. H. Katrak	96
Through Central Africa	W. J. W. Roome	213
Translation of the Holy Qur-ân	al-Haj Hafiz Ghulam Sarwar	91
Treasure of Ophir	C. E. V. Craufurd	214
Turkey and Syria Reborn	Harold Armstrong	90
Turkey in the World War	Ahmed Emin	211
Turkey: Yesterday, Today and Tomorrow	Sir Telford Waugh	318
Über einige Christliche Legenden in der Islamischen Tradition	Axel Moberg	427
Under Five Sultans	Mary Mills Patrick	213
Usamah's Memoirs	Philip K. Hitti	208
Villages et Kasbas Berbères	Robert Montagne	431
Visage nouveau de la Turquie, Le	Eugene Pittard	428
Vita Beati Raimundi Lulli	B. de Gaiffier	216
Von des Heilandes Brüdern und Schwestern	J. Christoffel	324
Von des Heilandes Lieblingen	J. Christoffel	324
Wanderings in Widest Africa	Dugald Campbell	424
W. H. T. G. to His Friends	W. H. Temple Gairdner	210
Wie der Urmonotheismus am Leben Erhalten wird	Dr. J. J. Fahrenfort	423
Women in Modern India		209
Zwischen Nil und Kaukasus	Paul Schütz	205

THE MOSLEM WORLD

Page

SURVEY OF PERIODICALS

Hollis W. Hering 104, 217, 325, 434

CONTRIBUTORS

Allen, Cady H. 59
Alter, Mrs. Marjorie Ward 34
Bahman, Muhammad I. M. 29
Browne, L. E. 38
Chowdhury, D. A. 368
Daube, Robert H. 82
Donaldson, Dwight M., ... 14
Elder, E. E. 282
Foster, Frank Hugh 244
Greenslade, W. G. 177
Groves, Walter A. 396
Hanna, A. C. 69, 263
Hering, Hollis W., ... 104, 217, 325, 434
Hoppe, E. M. 311
Jeffery, Arthur 313
Jenkinson, E. J. 24
Kraemer, H. 151
Levonian, Lootfy 122
Macdonald, Duncan B. 221
Margoliouth, D. M. 4
Reed, Cass Arthur 387
Richards, J. R. 344
Sarwar, Hafiz Ghulam 75
Shellabear, William G. 126, 287
Simon, Gottfried 257
Smalley, W. F. 88
Stanton, H. U. Weitbrecht 308
Stewart, George 185
Suthers, Albert E. 143
Turkish Student, A 401
Van Ess, John 379
Von Massenbach, Gertrud 46
Vrooman, Lee 249
Walker, John 6
Warren, W. Preston 352
Wilson, J. Christy 223
Zwemer, Samuel M. 1, 109, 329